

ԹԵՎԱԶԱԹ

Պէտք ասանդը միւթ ասարեքը... զը, Համա միւթ ասարեքը սապրեք թէ...

Սիւսա վիսեթի գառու քէթիւի... տալը, ընկալեցի սանիւն սընքը...

— Ետինէտէն մարտ 29 թարիսի... ին Մէսէնճըրա եաղքեօրար :

Պոլսոյն իւր հասթիս մուգա... տէմ Ենիի Զաղարա ճիւղաբնտաքի վա... Թանտալարը Թարաթընտան հիւսնի...

Հէր քէս Ենիի վալիտէն խօշնու... տուր, միւշարիւյն հաղթեթիւրի Ե... հալիսին հիւսնի Թէվէնճիւհիսի գա...

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՄՈՒԱՐԱԶԱՆԱՐԸ

Ղաղթիս օգուտագոտ օլան հէր... զաթ, պիր քէրէ, քէնտու քէնտույի...

Պրագալըմ, պէշ, օն, օն պէշ, Եր... կիրմի, օթուզ, վէ գըրգ, էլլի, վէ Երկ...

Հէմիլէ բաթրիգիւսնէյէ վէ զաղէ... Թալարա կէլմէքտէ օլան Թէշէքիւրէ...

Եալընը Իքի քիշի պէշիւնտէ, խու... սուսի պիր մատտէտէն տօլաք, մուա...

Թամիւնիլի Ենիի Ենիի տէտիկի տիր... ետէք Թաթսըզ օլուր իսէ, Թուզ գօ...

Խիւտա՝ ալիմ, առամ զաղէթալարը... օգուտագոտ, Գիրտէրտէն վէ Զէր...

Պէօյլէ տուրուզ պագագ իլէ օլ... մազ, վէ պու կիտիշ, քէնտու քէնտու...

Ճիւղէտէն պիրի օլարագ, չու Հա... Եպ առաջնորդ մուարազասըն տիգ...

Մէզըր մուարագա, խալիլնէ վա... Գըրլարտան պէրու տէվամ իթ մէքտէ...

պիր պիրիւնէ ասույի Եքպէր օլմագ... տա տըր, շէօյլէ քի, վաղաա, քանդի...

Եու մուարագագ Էսաա Թուրուլան... Մոլմէս վարդապետի, պիր Թարաթ...

Միւմաիլէյն Մոլմէս վարդապետ... ալէյնիւտէ, սայիր զաղէթալար մի...

Պիզ մէզըր մէքթուպու տէրճ իթ... մէք իւզըն Իքէն, պիր տէ, կէշէն ճու...

Պու ճիւղէ իլէ տաթի, քէնալըգ... տան իլիլիք տօղաճաճաղընտան, հէր...

Հասուն Էթէնտի հաղթեթիւրիսին մէ... մուրիսեթի ճէտիտէլէր նոտէն տօլայը...

Մեզըր մէքթուպու տէրճ իթ... զէր Ենիի Ենիի տէտիկի տիր, ետէք...

Ինտան Եալընը տէրտ ու էլէմվագ... թիւնտէ աղամաեղ, իլլա, այնի հալ...

գաճագ տըր, վէ պու մէճիլիս, քէնտի... ինտաթը իլլիս, Պապը Արի Նէգոյնտէ...

Հալպուքի Անթիլէրէրիսիսի գը... մը, գարարկիր օլան մէզըր անգալ...

Պիր զէմանտէն պէրու զաղէթալար... տա զիքրիսի իթ մէքտէ օլտուգոմուզ...

ՍԵՅԵԱՀԱԹ

Մանգուսէն 4015 ինճի նիւսիսիսիսիսիս

ԻԶՄԻՐՏԷ ՊԻՐ ԳԱԶ ԿԻՒՆ

Մէզըր հիւսնագանոց զիլնէթի... ճէմիլէթիստէ, արթ, առաջնորդ...

Մէզըր մէքթուպու տէրճ իթ... տան պաղագ, պիր գաշ գըթա տաՀա...

Մէզըր մէքթուպու տէրճ իթ... իլլա, այնի հալ, սէվինճ վէ քէնալըգ...

Մէզըր մէքթուպու տէրճ իթ... իլլա, այնի հալ, սէվինճ վէ քէնալըգ...

Մէզըր մէքթուպու տէրճ իթ... իլլա, այնի հալ, սէվինճ վէ քէնալըգ...

Մէզըր մէքթուպու տէրճ իթ... իլլա, այնի հալ, սէվինճ վէ քէնալըգ...

Մէզըր մէքթուպու տէրճ իթ... իլլա, այնի հալ, սէվինճ վէ քէնալըգ...

Մէզըր մէքթուպու տէրճ իթ... իլլա, այնի հալ, սէվինճ վէ քէնալըգ...

վէ հէր թողափառն զուհուրս կէլէն կեցցէ՝ սէտալարը, չար ճեղմանիպէ աքս իյլէմիշ տիր :

Պու կիւնքի ճէմիյեթտէ, եէր միւսաատէ իտէմէյէճէկիւնտէն, գատընլար հազըր պուլունմաեղպ, եալընըէրքէլէր հազըր պուլունմաեղպ, վէ մէյըլէր խալարթխանէյէ պիր մուսա վէնէթ օմադ իւզրէ, պիր իեանէ տէֆթէր իւլալատ օլունմուշ, վէ զէվաթը համիյյէթէնտան թարափընտան, 1500 ատէտ մէճիտիյէ եազըրտըր, մա մէճ նունիյէ կէօրիւմիւշ տիր :

Ձիյեթ խիթամընտա, հազըրունտան նիշէ զօթլար, պէտայի թէպրիք վէ թէյլիդաթ, թագըր թագըր գարընլաեարաք, Սպարթալան էֆէնտիեթ թագտիմի թէյէքըրլէր իյլէտիքտէն պաշաք, գօնապարընա ալտէթ իթմէք իւզրէ, սօգաղա չըգտըրլարընտա տաի, ումուժ խալալտան, եիւզլէրճէ քիմէնէլէր, թագըր թագըր, էօյլէ պիր պիշարէկեան պապա սընը, իքի թարափը սէլամաեարաք, իպարը թէյէքըրլէր իթմիշէր, վէ սեալալար Սպարթալան պիրտալէր էֆէնտիյէր տէյրէք, պաղըրընլար ալըր, վէ էֆէնտիյէ միւշարիւյէ տալի պու նաղիք վէ մէտէն շաեան տուլլուլարըն քեաֆէնտիյէ գարընըք, քէմալի նէշաքէթ, թէվաթը, վէ մէսէր թէյէքըրլէր թէյէքըրլէր իթմիշէր պէեան իյլէմիշ տիր :

Մէշըլէր հիւանդանոցուն ինչա վէ իքմալիւն, Սպարթալան էֆէնտի թէյալլիւթընտան պուլունմաեղպալալա էֆէնտի Սպարթալան իսէ, ֆիլվաթը, էգճան ուտի չալըմըշ օլունպ, վէ խալալտէ պուլունմաեղպալալա, էֆէնտիյէ միւշարիւյէ հազըրունտա տալի, վաճաղէնտէն պուլունմաեղպալալա թէյէքըրլէր պարընա թագտիմի ունութմալար ալըր :

Վսեմալուք հարապատ Եղբարք, Յակոբ և Յովհաննէս Սպարթալան, Գէյ միւսաթ մեր հոգեւոր Հովիւն իր սրտառուք և ճարտասան ձայնով բոլոր ժողովրդեան երախտագիտութեամբ գեղուն սիրտը թափանցեց. յուզեց և Ձեր բարեբարութեան ու մարդասիրութեան կենսաառու և ազգայնէն արդեւնքն այնպէս ճշմարիտ և կենդանի շեշտով բացարեց որ չը պիտի յանգնէյի այս բեմն ինչի ու խօսիլ իթէ արդէն Ազգային Վարչութեան կողմէ հրաւերընդունած չլինէի՞ թարգման կանգ :

Ձմիւռնիս, 13 յունվար 1879
... Մ. Մամուրեան
Կը խնդրենք որ Սպարթալան Վսեմա

նիլ իր յատուկ շնորհապարտ զգացմանց, որով արդէն Ձեր մարդասիրական առաջարկութեան ընդունած և անոր գործադրութեան մտադիր ու խնդալիս հաւանութիւն տուած էր, և որ միանգամայն իմ անհատական զգացմանցս կ'համապատասխանէն :

Փանի որ այս փառաւոր հանդէսը նպատակ ունի հոյակէ Ձեր կանգնած և Հայոց ազգին շնորհած սոյն բարեպաշտական հիմնարկութիւնն, եթէ մենք լուենք սիրտերը պիտի խօսին միտ :

Եւ արդարեւ այս հանդէսը համեմատաբար շատ անփայլ ու անցաւոր կը գտնեմ ամեն Հայ սիրտերու մէջ բորբոքող երանատաքիտութեան հանդիսին ձեռք որ չէ թէ միայն ժամ մը, օր մը, ամիս մը այլ տարիներ ու դարեր պիտի տեւէ և սերունդէ սերունդ Ձեր մարդասէր հոգին անընդ պիտի դրոյմէ պատմութեան մէջ : Բայց միթէ կարելի է ճշգրիտ նկարագրել ազգային այս ընդհանուր ցնծութիւնը, տառապելոց օրհնութեան ձայները և պատմութեան պայծառ վճիռն այս հոյակապ արձանին առջեւ՝ որու նմաններն երբեմն միայն վեհագեղանք ու կայսրներ կը կանգնէին հիւանդ, ապիկար, անոք ու անօգնական մարդկութիւնը պատապարելու համար :

Ձեր խորհուրդը մեծ էր, Վսեմալուք Տեառք, և ազգային Վարչութիւնն երջանիկ կ'համարի ինքիցն որ իր սիրելի և ինտիմ Նախագահին հոգեւոր խօսքն անոր ոյժ ու բարքը տալով իր պաշտօնափարութեան ժամանակ՝ այդ մեծ խորհուրդը կ'ընտան և մեր բոլոր Ազգին առջեւ այս հոյակն սուրբ Լուսաւորչի հիւանդանոցը կ'կանգնէ : Ձեզմով զթուլութիւնն ու մարդասիրութիւնը կ'յաղթանակեն անըզգայութեան ու անտարբերութեան վրայ : Ձեզմով կ'նորոգուին այն դարերն երբ մեր Ս. Հայրապետներն ու աստուածապաշտ թագաւորները, Մեսրոպներն ու Ներսէսներն, Տրդատներն ու Աշոտ Ողորմածներն Հայաստանի թշուառներուն համար հիւանդանոցներ ու վանատուններ կ'ընէին որ տեսակ մը հիւանդանոցներ էին : Բարեպաշտ ու նահապետական նախնեաց առաջնութեան ժառանգորդք՝ դուք քրիստոնէից եղբարք առատաստութեան և մարդասիրութեան շնորհիւ կանուցում ազգային հոյակապ հիւանդանոցին բացման հանդիսին առթիւ՝ բարեհաճեալ Քաղ. Ժողովը շնորհակալութեան և երախտագիտութեան հաստատելը հրապարակաւ յայտնելու :

Յուսալով որ պիտի բարեհաճէ այս նուիրական պարտքը կատարելու ինչ կերպով որ ձեզի պիտի թելադրեն ձեր տաղանդն ու ազգասիրութիւնը :

Մնամք ևն.
Անդամք Ազգ. Քաղ. Ժողովը
Մարտիկ Գաւիթեան Պրոք. Կ. Տէլեքեան
Յակոբ Ս. Մեյրեքեան Միքայէ Երանյան
Գր. Ձեյլիկեան Պրոք. Յ. Տէլեքեան

Նէութեան սկզբունքը չէ թէ խօսքով այլ արդեւալ կ'իրաւորէք, քանի որ քրիստոնէութեան ծագումն էր երեւան ելան այն բազմաթիւ հիւանդանոցներն ու պատշաճարաններն որ գրեթէ անձանօթ էին հէթանոսութեան, երբ գերութիւնը կ'օրէնէր ամեն տեղ և հիւանդ ստրուկներ իրենց տեսող խնամքը կ'ըստմանուին որչափ առանց որ վերստին գործածելի բանորներ լինելու յոյսեր տային, ապա ի՞նչ իրեւանօգուտ գործիք ամայի վայրեր կ'արտաքսէին կամ կ'սկուլապոսի պահպանութեան, այսինքն ծանր մահուան մը կ'ըստապարտուէին : Բայց քրիստոնէութիւնն՝ որ հաւասարութիւն ու գթասիրութիւն կ'ըստէր, չէր չղջաւ այդ սահմանին մէջ պահել մահաւանդ Արեւմուտքի մէջ իր պաշտօնեաներն որ փառասիրութեան միջոցով բարեպաշտական հիմնարկութեանց կոտորած գումարները տարբեր նպատակներու շատ կացուցին և ինչպէս այն հոսանքին մէջ որ կ'ընէր ընկերութիւնները դէպ ի անհամեմատ անհասարարութիւն, անիրաւութեան ու երկրակալութեան շնորհիւ, և ահագին վիշ մը կ'ընէր հարուստին ու աղքատին մէջ : Մէկ կողմը կ'երեւէին անսիրտ իշխաններն ու մեծատուններն, միւս կողմը աղքատներն ու թշուառներն : մէկ կողմը ճոխութեան պերճութեան ու շուքութեան կուրքը, միւս կողմը չքաւորութեան ու տեսնկութեան ցնցոտիներն ու մահ : Բայց ընկերութիւնն միայնակ վիճակի մէջ միշտ կ'աղաչանայի, միշտ յուզմունքի ու յեղափոխութեան կ'ենթոյնի :

Այն ստեղծագործական ընկերական ու տնտեսական ահաբեկ խնդիրները զորս լուծելու համար գիտութիւնը, քրիստոնէական մարդասիրութիւնն ու գթութիւնը իրենց յատուկ միջոցներն առաջարկեցին : Տեսանք որ կան թշուառներ որ ընկերական օրինակ, մարդկային յոռի կընց, մոլուկութեան, անգործութեան, անհեռաւորութեան հետեւանք են, թէ կան նաեւ այնպիսի աղէտը որ անակնկալ պատուհաններն և անդիմադրելի ճախողութեանց արդիւնք են : Առաջին կարգի չարաց համար իրթութիւնն, լոյս առաջարկեցին, երկրորդը կարգի չարաց համար զթուլութիւնն : Առտի յանկարծ յառաջ եկան մէկ կողմէ ուսման ու գիտութեան կայաններ, միւս կողմէ բարեպաշտական ազատամեներ : Գուռը գունդ բարերարներ ելան մարդկութեան տառապանքն ամբելու միջոցներ տալով, գիտուններ ելան անոնց պատճառները հիմնովին ջնջելու : Սակայն այս ճգնաց չնայելով միշտ կ'տեսնուի, մարդկութեան մէկ մասը, և թէեւ ընկերական նոյն ծանր խնդիրները դեռ անոյժ կ'մնան, բայց գէթ բարոյական աշխարհը սրտաշարժ տեսարան մը կ'ընծայէ, մարդկութեան բարերարներն, որ թիւը կանգնելու և համեմատաբար կը նուաղի տառապանաց ծանրութեանը :

Եւ, Գուռ, Վսեմալուք Տէր, թէեւ հեռու, Ձեր հարապատ Եղբար հետ միահոգի ու միակամ էք, չէ թէ միայն հայութեան այլ բոլոր մարդկութեան բարերարներու դուտէն կ'համարուիք, քանի որ հայութիւնն

ալ ազգայնութեանց մէջ տեղ մ'ունի և Ձեզի օլէս բարերարներու շնորհիւ աւելի բարձր տեղ մի բռնելու յոյսեր : Ձեր ուսման շնորհիւ հիւանդանոցներն և առեւտրական տաղանքով ստացած հիւանդանոցներն մէկ մասը Ձեր սիրելի Ազգին շնորհելով փութալով մեծ բարոյական գործութիւն, անհուն գոհունակութիւն, ազգային երախտագիտութիւն, անմահ անհուն և երկնաշին վարձատրութիւն կ'ընդունիք, որ աւելի մեծ, աւելի տեւողական, աւելի չընդ տրիտուրներ են քան թէ ստրկական մեծ ծարանք և փայլուն չքանանքներ : Ասոնց փայլը վաղանցուկ է այլ պատմութիւնը մը նայուն, հայութիւնը միշտ կ'ենդանի, քանի որ ձեզի օլէս բարերարներ իր ծոցն ուսմանով կ'ընայ պարծիլ ախարհի առջեւ որ իր հարստութիւնը գիտէ գործածել նիւթական ու բարոյական աղէտը բուժելու, հիւանդին արտասուքը սրբելու և մտաց անոնը տալու և չէ թէ ցուցամոլութեան և փառասիրութեան անհաստատ կոթողներ կանգնելու :

Գուռ, Վսեմալուք Տէր, այսօր գորու թիւն մ'էք, գիտութեան համագործ, և միջոցաւ այս գոհութեան շնորհիւ այս հիւանդանոցը կ'իջերականացնէք և Գրիգոր Լուսաւորչի տաճարը կ'նորոգէք, հիւանդանոցն լայն հովասուն սենեակներ, մաքուր օդ, լոյս, արեւ, ճեղքիք և ամեն ողջապահիկ դիւրութիւններ կ'այլաթայէք, կը լուծէք նաեւ հայութիւնը տառապեցնող խնդիրներէն մին, թշուառութեան խնդիրն, որ Եւրոպայի դահլիճներու ուղը կը գրաւէ և անոր ընկերական վիճակը յառաւել յուզման մէջ կ'աղէկ :

Հայ ժողովուրդն իրեն նուիրական պատուաւորութիւն պիտի սեպէ շարունակ իր հոգեւոր հովիւներուն, իր վարչութեանց, իր հոգաբարձութեանց ձեռքը այնպէս մատակարարել այս հիմնարկութիւնն որ վէ հանձն բարերարացը կոտակն անթերի գործադրուի Ձեր ու Ձեր Աղգաւորմին հովանաւորութեան ներքեւ և միանգամայն երջանկութիւն ունենայ տեսնել Ձեր օրինակին հետեւող բարերարներ որ իր ուրիշ մտաւորական պիտոյն ալ լեցնելու փառասիրեն :

Լոյսն որու այնչափ կարօտ է Հայն ու Հայաստան, ըստ կարգի նիւթական զօրութեան կ'կարօտի որպէս զի ծագի, Հայրենեաց բարոյական ու մտաւորական հիւանդութիւններ հետզհետէ բուժին և անոնք թշուառութիւնն ու մոլորութիւնը դադարեն, կարելի եղածին չափ, ինչպէս որ Ձեր ազնիւ փափաքն է :

Վսեմալուք Տէր, ազգային հին ու նոր բարերարներու տոհմը կ'շարունակուի Յաւոր ու Յովհաննէս Սպարթալանց դերաստանին մէջ և ներկայ Հայ ժողովուրդը կ'ընայ միշտ յուսալ և պարծիլ բոլոր Հայոց առջեւ՝ որ Ձեզի օլէս հազուադէպ հոգիներ ունի իր ծոցը, Հայութեան փառք և մարդկութեան արժանի անդամներ :

14 յունվար 1879 Ձմիւռնի :

ՄԵՐՍԵՐԻ ԵՒ ՀՈՒՏԻ

— 3 —
ԳԸՍԱԸ ԷՎ ՎԷԼ (1)
ՅՕԳՕՆ ՊԼԱՆ ԽԱՆԸ
ՅԱՍԼԸ ԷՎ ՎԷԼ
ՄՐՈՐԳ

Մէջքիւր անպարտն տէօլէմիսի իւզէրին, տէօլէմիս տէրուտէ պիր չօգ էտէվաթ, մէսլա տէմիր զինծիրէր, ինճէ չիվիթ թասմալար վէ լալէր, վէ էյէ տեյի կիպի տեյի կեպալար, էքսէրլի էննէլէր, օտուն սաթը ուզուն չէլիք չըպըզլար պուլունմաեղպ կիպի, պիր քէօլտէ տալի ինչնտէ գուրու եօնկալար, վէ իւզէրինէ էքսէրլի իսթիթ օլունմուշ, չէօլէք, ապիստէ եանալ թուրքալաք էլիք, անճաք պիրքիւշիւ քըզըլըմ միւշարիւյէ պուլունմաեղպ թէնէքէն մանկալան պէնգէր պիր ուֆաք մանկալ վար իսի. վէ շու տէնէթէնիլի, վէ տարմալարըն, վէ ճէլալարըն սիւան զաղըմալարն պէնգէնէն էնկէզլէրտէն պիրտալ տահա իլէրուտէ, վէ պիր սանտըք :

(1) Պու հիւանդանոցն անհոգի պաշտօնը, բարար իրթէսի կիւնքի ներսիսմիւշ, էնկէս լուզէթիւնին իշարէթի քօնուրէն իսէ տէ, մանէսալ վերիվի տիր. իմպէս կանգ իտէրիք քի, սու ինչիւն պիր օտուն ուղաւորըլընտա, էյրիվի վէ եանալ քըզըլըմ կիպի կէօրիւնմիսի, հալի տիր :

իւսթիւնտէ, էսիկի զէման սիւհարընտան գալիս դաեթ ինճէ, վէ չէլըտէն տիր կիպի դաեթ եուլաք հալըպարտան միւրէթթէպ պիր զըրհ եանըմը, վէ եանընտա տալի թէմիք սուրէթտէ, վէ շաթթա գալիւնի տալի պէրապէր օլարաք, տէմիր գօլլուգար վէ տիրլէրլէր վաղ օլունմուշ օլունմաեղպ պաշաք, տիրիթ թարափտա պուլունմաեղպ պիր թագըմ սայրի սիւհար, եանի սաթըլար տիւշպուտաք աղաճընտան, ուճարը իւշէր եիվի իքի առէտ գալի, խաֆիթ, վէ հաթթա իւզէրլէրինտէ թագէթտէ գան լէքէլէրի կէօրիւնմիստէ օլան ուզուն մըքալար, մէջքիւր սիւհարըն սանտըլը արթըրմալար, վէլիք առէտ տալի թիրի մէմէթթիւնտէն չըգան մէջկուր գարապիւնալարըն, հազըր տօլմուշ մէջալըլըլանմը օլունմալար թագտիրտէ, շու տէնէլէրլու հէյէթէ տահա զիեատէ պիր թէքմիլիք վիրմէքտէ օլունմուշ կէօրիւնմիստէ տիր :

Յագաթ, անայիսի շուրապընտա տըրքի, էօյլէ պիր գան ու գըթթալէ վէ դատր ու գուլում միսիսու սիւհարալ մէ էնկէզլէրլէ թալիսի գըլըմըլ օլան մանկլուտէ, դաեթ մուշալի վէ գարընը օլարաք, մէճ մուշի էնէլի սայրի, եանի ուֆաճըք ճամ սանտըլըլար տըրուլիտէն էնվ պէնէվ թէպիլիլէր, միտալար, Անիւս Գէյլէր (1) միւշարէք սու թալարը, չէրիլիլէր աղիքլէր թէսթիլի, վէ եազըն կիւնքիտէ իմ :

րալարը կէօրիւնմիւշ, վէ Յիպուրիկ չէհիլնտէ մահէ վէ գապաճա քեաղըլար իւզէրինէ պատըմըլ էնվայի միւշարիլէր թիւթալաճըլարը պուլունմաեղպ օլունպ, հաթթա մէջքիւր թիւթալաճըլարըն իլէրիլնտէ տալի, հազըթի իսանըն կիւեա քիտի իւմէթիլնտէն պիր սառըլ գաթա խիթապէն, խաթթը տէսթի չէրիլիլէր եազըլը օլունմուշ պիր զըթա մէքթալուն սուրէթթի, 1851 վէ 1852 սէնէլէրինտէ, Յիւնսանըն, տէնէլէրլու տիրիլիլէրլէրտէ վէ իսթիլալ պէլալէրինտէ պուլունմաճըլըն, բէլիլիլէն խալալէր վիրիլիլի իսուկի պահս ու պէեան օլունմուշ տուր :

Մէջքիւր անպարտա պուլունմաեղպ պիր եան տիրիլի իւզէրինտէ, հոգապաղարըն քէնտի խարիւնի թէմալալիսարըն էօնիլնտէ սիւս վէ կէօթիլէր ինչիլիլէր աստըլարըն Եսիմէր միսիլլու, պէլ իւզէրինտէ միւրէսսամ պիր իսիմամ աղըմըլ օլունպ, վէ պուլունիստէ սէպպի, մէջքիւր իսիմին, խալալի վաղըթտան պիրու տօլար վէ պիրքիլիլէր գալըլ օլունպ հաթթալիլէր, պիր ազ հաթթալարաք իսիլիլէր տէնէն պէրի օլուն իիւլիլէր մէկին պուլունմաեղպ, գալիլէն զընտա օլունմուշ, վէ մէջքիւր իսիմին իւզէրինտէ տալի շու աթիլիլէր քէլալար օլունմուշ տուր :

Բէլ յալալիլէր չէրէֆիլիլէր միւրիլիլ պուլունմաեղպ ինտա Սօրօգուլ, շաեան իւմն ու իթիլատ, վէ բէվայի թիլիլէր ու եատ

սուրէթտէ խիթալիլէր պապընտա վուգու պուլուն հիտալիլէր, վէ, 1828 թարի խիթալիլէր Յիպուրիլա մուվալիլէր :

Մէջքիւր իսիմին իսթիլալ մէրթէպտէ պիւսիլիլէր, ինչիլիլէր պօղոգ, վէ եազըլարը աղըլը սուրէթտէ գապա պուլունմաեղպ հարտէ, իւշէ թագտիմ օլունմուշ օլունպ, հէր պիր զըսմընտա իսէ, մէրթալ թէյալալիլէր թէքէնմիսի անվալիլէր թէքիլ իյլէնէն, էօլոր ու թէպիլիլէրինտէ, պալըմա իւշ գըթթալըն, պիրք զըթալա սը նաղը ու պէեան օլունմուշ տուր :

Եէօյլէր, մէջքիւր զըսմըլարըն պիրին ճիսիլնտէ, պէեապա շալար սարըմա վէ ուզուն սագալը, վալիլ չէրիլիլէր, վէ արգալընտա, Միսթիլիլէր իսիլիլէր եապիլիլէր թայիլիլէր միսիլլու, պիր նիվիլէր իսիլիլէր, վէ պալընտա սիեալ թիլիլէր տէրիլիլէր, վէ թէքէն գուզըն պալըլ պիր գալաք, վէ լէնէնտէն իսէ ասարը տէնէլէր տէրքեար պիր առէմին, ալթուն թէնիլիլէր ալթուն թէս իրիլէր թէքէլէր գօլլուլըլ օլան պիր զըգալըն իւզէրինտէ էրիլէր տուրմուշ օլունպ, վէ մէջքիւր թէքէլէր, զըգալըլ զարալըն իւզէրինտէ գալըլարաք եէօրիլ մէքտէ, վէ պիր թագըմ, մէրթալալ առէմի, վէ քէօթէլէր, վէ հաթթա զըգալըլ տալիլ թագըլըլա եուտաճաք տէրէլէր աղալարըն աղալ հէլիլաք տիրիլիլէր օլունպ, վէ շու խուրուտա գուրթիլիլէր փիլիլէրիլ պիր իլիլիլա, կիպի կէօրիւնմիսի, քան օլան

... Դ. ագիր

Դպրոցատնայ Արևելեան Բնակարան... Դպրոցատնայ Արևելեան Բնակարան...

Նորնայն մեծ. Աւետիս Սեդրոսեանէ... Նորնայն մեծ. Աւետիս Սեդրոսեանէ...

Եւ մեծ. Թ. Միքայելեանէ, Իր հե-... Եւ մեծ. Թ. Միքայելեանէ, Իր հե-

Տնորէն խորհուրդս հրապարակաւ... Տնորէն խորհուրդս հրապարակաւ...

Հանգեցէ՛ք Տէր, հրատարակել զայս... Հանգեցէ՛ք Տէր, հրատարակել զայս...

Ատենադպիր Ատենադպիր... Ատենադպիր Ատենադպիր...

ԻԼԱՆԱԹ

Սերայը հիւմանուի հաթապ անպա-... Սերայը հիւմանուի հաթապ անպա-

SIROP ET VIN DE DUSART

Տիւրքիոյ, Լաթիֆ-Պաշայի տը Դո-... Տիւրքիոյ, Լաթիֆ-Պաշայի տը Դո-

SIROP

DE QUINQUINA FERRUGINEUX... DE CRIMAULT & Co

Բարիս էճագաւորընտան կրիմով... Բարիս էճագաւորընտան կրիմով...

Տիւրքիոյ խոշ կէտէն իշպու պէր-... Տիւրքիոյ խոշ կէտէն իշպու պէր-

Կրիմով, Վէ ԳՈՐԻՍԵԱՆԱՍԵՐԵՐ... Կրիմով, Վէ ԳՈՐԻՍԵԱՆԱՍԵՐԵՐ...

3-1

Իսթանպուլու վազը Սոֆու խա-... Իսթանպուլու վազը Սոֆու խա-

Ճէնէթ մեքեան պէզմի ալեմ վալի-... Ճէնէթ մեքեան պէզմի ալեմ վալի-

Սերայը հիւմանուի քեօմիւր ան-... Սերայը հիւմանուի քեօմիւր ան-

Թալիպ պուլուսուպ, իշպու մարթըրու-... Թալիպ պուլուսուպ, իշպու մարթըրու-

Երևանիսթանըն Բիրէ լիմանընտա... Երևանիսթանըն Բիրէ լիմանընտա

Table with 3 columns: Name, Amount, Unit. Includes items like Գեաթֆէսի տէ, Գիրիմի, Իքիմի, etc.

Իշպու Փապրիգանըն պէզմիւրի,... Իշպու Փապրիգանըն պէզմիւրի,

ՍՈՒՆԻ ՂԱԶԻՍ... ԿԱՐԱՊԵՏ Ե. ԳԱՆՈՍԵԱՆ

Դալաթատ Բէնճէպի-Բազարընտա

Նո. 41 Իրսի խանընտա

ԻԼԱՆԵ ՄՈՒՀԻՄՄ

Բիկօյ հարապ եագընըն բէք չօգ Թագ-... Բիկօյ հարապ եագընըն բէք չօգ Թագ-

Թօթտան սաթըլըր Բարիստէ Ավընի... Թօթտան սաթըլըր Բարիստէ Ավընի



Միշտ կը հաստատէ ինքնի իբր... Միշտ կը հաստատէ ինքնի իբր

ՄԱՍԵՍՈՒ Ս. Ա. ԱԼԼԵՆԻՆԻՆ... Մշտարհամանօթ Մալ Նորոգողը

Երբէք չվրդիկը նորոգելու Մալը... Երբէք չվրդիկը նորոգելու Մալը

Միշտ կը հաստատէ ինքնի իբր... Միշտ կը հաստատէ ինքնի իբր

Գլխաւոր Միթերանցը (Մաղազան) է... 114 AND 116 SOUTHAMPTON ROW, 1 ընտան, Միթերանցը